

Bản án số: 68/2024/HS-PT

Ngày: 06-3-2024

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TÒA ÁN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

- **Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Đặng Hồng Sơn

Các Thẩm phán: 1/ Ông Trương Công Huân

2/ Ông Trần Minh Châu

- **Thư ký phiên tòa:** Ông Trần Trung Hiếu - Thư ký Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh tham gia phiên tòa:** Ông Nguyễn Mậu Thiện - Kiểm sát viên.

Trong ngày 06 tháng 3 năm 2024, tại trụ sở Tòa án nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh, xét xử công khai vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số: 28/2024/TLPT-HS, ngày 29/01/2024 đối với bị cáo Trần Anh P do có kháng cáo của bị cáo Trần Anh P đối với Bản án hình sự sơ thẩm số 76/2023/HS-ST ngày 20/12/2023 của Tòa án nhân dân huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

- **Bị cáo có kháng cáo:**

Trần Anh P; giới tính: Nam; sinh năm: 1992, tại: Thành phố H; hộ khẩu thường trú: Nhà không số, ấp B, xã B, huyện C, thành phố H; quốc tịch: Việt Nam; dân tộc: Kinh; tôn giáo: không; trình độ văn hóa: 12/12; nghề nghiệp: không; con ông Trần Anh V (đã chết) và bà Cao Thị A, sinh năm 1972; bị cáo đã ly hôn với vợ là Nguyễn Thị Mỹ P1, sinh năm 1994 và có 01 con sinh năm 2019; tiền án, tiền sự: không.

Nhân thân: Ngày 24/8/2020, bị cáo bị Công an huyện Cần Giò, Thành phố Hồ Chí Minh ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính, hình thức phạt tiền 7.350.000đ do có hành vi điều khiển xe mô tô mà trong hơi thở có nồng độ cồn vượt quá 0,4 miligam/lít khí thở và không có giấy đăng ký xe, theo Quyết định số 0007815/QĐ-XPHC. Do Trần Anh P không nộp phạt theo quy định nên Đội Cảnh sát giao thông - Trật tự Công an huyện Cần Giò đã làm thủ tục thanh lý tài sản theo quy định.

Bị cáo bị áp dụng biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú từ ngày 15/11/2023. Bị cáo tại ngoại. (Có mặt tại phiên tòa)

- *Người bào chữa cho bị cáo Trần Anh P:* Ông Trần Hải Đức và ông Nguyễn Minh Tường, là các Luật sư thuộc Văn phòng luật sư Trần Hải Đức, Đoàn Luật sư Thành phố Hồ Chí Minh. (Có mặt tại phiên tòa);

- Trong vụ án còn có Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan liên quan là ông Huỳnh Minh T và Công an huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh, đều không có kháng cáo và không liên quan đến kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cho được hưởng án treo của bị cáo nên Hội đồng xét xử không triệu tập đến phiên tòa phúc thẩm.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào ngày 10/11/2023, Tổ tuần tra số 2 thuộc Tổ tuần tra 363 - Công an huyện Nhà Bè gồm các chiến sĩ Công an: Đoàn Văn H, Huỳnh Minh T, Võ Lý B, Hồ Anh S, Trần Hoàng H1 thực hiện nhiệm vụ tuần tra kiểm soát trên địa bàn huyện N theo kế hoạch. Đến khoảng 23 giờ 50 phút cùng ngày, ông Huỳnh Minh T, Võ Lý B và Đoàn Văn H có mặt tại trước Chốt liên ngành phòng chống tội phạm Công an xã Nhơn Đức thuộc tổ B, ấp C, xã N, huyện N (khu vực ngã tư đường L - N) thì phát hiện Trần Anh P điều khiển xe mô tô biển số 18S4-7779 phía sau chở anh Nguyễn Ru Đ đang lưu thông trên đường L hướng từ xã P đi xã N, huyện N. Khi lưu thông đến ngã tư đường L - N, Trần Anh P điều khiển xe mô tô rẽ trái vào đường N có biển hiệu say xin nên ông Võ Lý B điều khiển xe mô tô đặc chủng chở ông Huỳnh Minh T đuổi theo yêu cầu Trần Anh P dừng xe mô tô lại để kiểm tra. Tại đây, Trần Anh P chỉ xuất trình được căn cước công dân nên ông Võ Lý B và ông Huỳnh Minh T yêu cầu Trần Anh P quay lại chốt để tiến hành kiểm tra, ông Huỳnh Minh T điều khiển xe mô tô biển số 18S4-7779 chở Trần Anh P còn anh Nguyễn Ru Đ tự đi bộ quay lại. Tại chốt kiểm tra, ông Huỳnh Minh T ngồi làm việc với Trần Anh P phát hiện Trần Anh P có mùi rượu bia nên yêu cầu Trần Anh P đứng dậy đi kiểm tra nồng độ cồn và ma túy (ông Huỳnh Minh T thực hiện yêu cầu bằng lời nói 03 lần). Do Trần Anh P không chấp hành nên ông Huỳnh Minh T kéo Trần Anh P đứng dậy thì bị Trần Anh P dùng tay phải đánh vào miệng của ông Huỳnh Minh T gây chảy máu và Trần Anh P vật ông Huỳnh Minh T ngã xuống ghế làm chân trái ông Huỳnh Minh T đập vào cạnh bàn đá gây chảy máu. Thấy vậy, ông Võ Lý B đến hỗ trợ nhưng Trần Anh P vẫn tiếp tục dùng tay đánh vào đầu ông Huỳnh Minh T. Ngay lúc này, ông Đoàn Văn H chạy đến cùng hỗ trợ giữ Trần Anh P lại đưa đến bàn giao cho Công an xã Nhơn Đức, huyện Nhà Bè lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Trần Anh P. Sau đó, vụ việc được chuyển đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nhà Bè để thụ lý theo thẩm quyền.

Đối với hành vi bị cáo Trần Anh P đánh ông Huỳnh Minh T, do ông Huỳnh Minh T không yêu cầu giám định tỷ lệ tổn thương cơ thể và không có đơn yêu cầu khởi tố hành vi cố ý gây thương tích đối với bị cáo Trần Anh P nên Công an huyện Nhà Bè đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính đối với Trần Anh P theo quy định.

Tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Nhà Bè, Trần Anh P đã thừa nhận hành vi phạm tội của mình như đã nêu trên.

Vật chứng vụ án: Thu giữ của ông Huỳnh Minh T 01 chiếc quần dài, màu vàng (loại quần áo của Lực lượng Cảnh sát giao thông) phía dưới ống quần bên trái dính nhiều vết màu đỏ (nghĩ là máu). Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Nhà Bè trả lại chiếc quần trên cho ông Huỳnh Minh T là chủ sở hữu hợp pháp.

Về trách nhiệm dân sự: Ông Huỳnh Minh T không yêu cầu bồi thường.

Tại bản Cáo trạng số 01/QĐ-VKS-NB ngày 08/12/2023 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh đã truy tố bị cáo Trần Anh P về tội “*Chống người thi hành công vụ*” theo khoản 1 Điều 330 của Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa sơ thẩm, bị cáo Trần Anh P thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản cáo trạng đã xác định.

Tại Bản án hình sự sơ thẩm rút gọn số 76/2023/HS-ST ngày 20/12/2023 của Tòa án nhân dân huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh đã quyết định:

Căn cứ khoản 1 Điều 330; điểm i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật Hình sự, xử phạt bị cáo Trần Anh P 01 (một) năm 06 (sáu) tháng tù về tội “*Chống người thi hành công vụ*”. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Ngày 26/12/2023, bị cáo Trần Anh P có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Tại phiên tòa phúc thẩm hôm nay,

- Bị cáo Trần Anh P thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội như Bản án sơ thẩm đã xác định và vẫn giữ nguyên yêu cầu kháng cáo xin giảm hình phạt, cho bị cáo được hưởng án treo, với các lý do: Bị cáo hiện là lao động chính trong gia đình, đang nuôi mẹ và con nhỏ; bị cáo từng tham gia công tác trong Đội cứu hộ cứu nạn, phòng cháy chữa cháy và được tặng Giấy khen thành tích xuất sắc.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh phát biểu quan điểm giải quyết vụ án: Sau khi xem xét tất cả lời khai, tình tiết trong hồ sơ vụ án, nhận thấy bản án sơ thẩm đã tuyên là đúng người, đúng tội và mức án phù hợp với tính chất cũng như mức độ của hậu quả đã xảy ra. Tại phiên tòa hôm

nay, bị cáo cung cấp được các chứng cứ mới theo quy định tại khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự. Với nhân thân và các tình tiết giảm nhẹ mới thì bị cáo đủ điều kiện để được hưởng án treo theo quy định của Nghị quyết số 02/2018/NQ-HĐTP ngày 15/5/2018 của Hội đồng thẩm phán Tòa án nhân dân tối cao, tuy nhiên, bị cáo phạm tội với tính chất nguy hiểm, thể hiện sự coi thường và bất chấp pháp luật mặc dù biết rõ pháp luật nghiêm cấm hành vi điều khiển xe khi đã uống rượu bia nhưng dù đã vi phạm mà vẫn tiếp tục có hành vi chống đối và gây thương tích cho chiến sĩ cảnh sát làm nhiệm vụ, gây ảnh hưởng nghiêm trọng đến an ninh trật tự tại địa phương. Từ đó đại diện Viện kiểm sát đề nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm chấp nhận một phần đơn kháng cáo của bị cáo và sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm cho bị cáo từ 03 đến 06 tháng tù.

Bị cáo Trần Anh P không có ý kiến tranh luận khác với đại diện Viện Kiểm sát, xin Hội đồng xét xử xem xét các tình tiết giảm nhẹ để giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo, để bị cáo có cơ hội chăm lo cho gia đình.

- *Luật sư Trần Hải Đức trình bày quan điểm bào chữa cho bị cáo:* Luật sư không bào chữa về tội danh và khung hình phạt. Về đơn kháng cáo của bị cáo thì sau khi xét xử sơ thẩm, bị cáo đã nộp rất nhiều tài liệu thể hiện thành tích xuất sắc trong công tác Phòng cháy chữa cháy và cứu hộ cứu nạn tại huyện C sau chưa đầy 02 năm công tác, bị cáo đã nhận được nhiều giấy khen, trong đó có giấy khen của chính quyền địa phương sau khi tham gia cứu nạn cứu hộ, đã cứu được một người bị đuối nước. Đặc biệt, bị cáo có bà nội là cựu tù chính trị và có bà cố là mẹ Việt Nam anh hùng. Từ đó, luật sư đề nghị áp dụng thêm tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm v khoản 1 và khoản 2 Điều 51 của Bộ luật hình sự để cho bị cáo được hưởng án treo, có cơ hội cải tạo tại gia đình, thể hiện sự khoan hồng của pháp luật và chính sách tri ân người có công với cách mạng.

- *Luật sư Nguyễn Minh Tường trình bày quan điểm bào chữa bổ sung:* Luật sư thống nhất với quan điểm của luật sư đồng nghiệp, ngoài ra đề nghị Hội đồng xét xử xem xét thêm tình tiết người liên quan là anh Huỳnh Minh T đã có đơn không yêu cầu bồi thường, đồng thời anh Huỳnh Minh T cũng có một phần lỗi và đề nghị xét xử khoan hồng cho bị cáo.

- Đại diện Viện kiểm sát phát biểu đối đáp: Thống nhất một phần quan điểm của luật sư về áp dụng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm v khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự, song bảo lưu quan điểm không cho bị cáo được hưởng án treo mà buộc bị cáo chấp hành hình phạt tù.

Bị cáo Trần Anh P đồng ý với phát biểu tranh luận của các luật sư và không có ý kiến tranh luận bổ sung, đồng thời xin Hội đồng xét xử xem xét giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo.

Qua đối đáp, Kiểm sát viên, luật sư giữ nguyên quan điểm đã tranh luận và đề nghị Hội đồng xét xử tuyên án theo quy định của pháp luật.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào kết quả tranh luận tại phiên tòa, trên cơ sở xem xét đầy đủ, toàn diện chứng cứ có trong hồ sơ vụ án và ý kiến của kiểm sát viên, bị cáo, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Ngày 20/12/2023, Tòa án nhân dân huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh xét xử sơ thẩm, đến ngày 26/12/2023, bị cáo Trần Anh P có đơn kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt và cho bị cáo được hưởng án treo. Đơn kháng cáo của bị cáo được lập trong thời hạn luật định nên hợp lệ.

[2] Tại phiên tòa, bị cáo Trần Anh P đã khai nhận toàn bộ hành vi phạm tội, từ đó có đủ cơ sở để kết luận:

Vào khoảng 23 giờ 50 phút, ngày 10/11/2023, ông Huỳnh Minh T, Võ Lý B và Đoàn Văn H là các cán bộ thuộc Tổ số 2, Tổ tuần tra 363 - Công an huyện Nhà Bè đang thực hiện nhiệm vụ tuần tra trên tuyến đường L – N thì phát hiện Trần Anh P điều khiển xe mô tô biển số 18S4-7779 chở anh Nguyễn Ru Đ đang lưu thông trên đường L hướng từ xã P đi xã N, huyện N. Khi đến ngã tư đường L - N có biểu hiện say xỉn nên ông Võ Lý B điều khiển xe mô tô đặc chủng chở ông Huỳnh Minh T đuổi theo yêu cầu Trần Anh P dừng xe mô tô lại để kiểm tra. Tại đây, Trần Anh P chỉ xuất trình được căn cước công dân nên ông Võ Lý B và ông Huỳnh Minh T yêu cầu Trần Anh P quay lại chốt để tiến hành kiểm tra. Ông Huỳnh Minh T điều khiển xe mô tô biển số 18S4-7779 chở Trần Anh P còn anh Nguyễn Ru Đ tự đi bộ quay lại. Tại chốt kiểm tra, ông Huỳnh Minh T ngồi làm việc với Trần Anh P, phát hiện Trần Anh P có mùi rượu bia nên yêu cầu Trần Anh P đứng dậy đi kiểm tra nồng độ cồn và ma túy (ông Huỳnh Minh T thực hiện yêu cầu bằng lời nói 03 lần). Do Trần Anh P không chấp hành nên ông Huỳnh Minh T kéo Trần Anh P đứng dậy thì bị Trần Anh P dùng tay phải đánh vào miệng của ông Huỳnh Minh T gây chảy máu và Trần Anh P vật ông Huỳnh Minh T ngã xuống ghế làm chân trái ông Huỳnh Minh T đập vào cạnh bàn đá gây chảy máu. Thấy vậy, ông Võ Lý B đến hỗ trợ nhưng Trần Anh P vẫn tiếp tục dùng tay đánh vào đầu ông Huỳnh Minh T. Ngay lúc này, ông Đoàn Văn H chạy đến cùng hỗ trợ giữ Trần Anh P lại đưa đến bàn giao cho Công an xã Nhơn Đức, huyện Nhà Bè lập biên bản bắt người phạm tội quả tang đối với Trần Anh P

Như vậy, hành vi nêu trên của Trần Anh P đã phạm vào tội “*Chống người thi hành công vụ*”, tội phạm và hình phạt được quy định tại khoản 1 Điều 330 của Bộ luật hình sự năm 2015, đã được sửa đổi bổ sung năm 2017. Tòa án nhân dân huyện Nhà Bè đã xét xử bị cáo theo các điều khoản nêu trên là có căn cứ, đúng người, đúng tội và không oan sai.

[3] Về việc áp dụng hình phạt:

Tòa án cấp sơ thẩm đã xem xét đến các tình tiết giảm nhẹ cho bị cáo là: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải; bị cáo phạm tội lần đầu và thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, từ đó áp dụng các tình tiết giảm nhẹ theo quy định tại điểm

i, s khoản 1 Điều 51 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017 để giảm nhẹ cho bị cáo Trần Anh P một phần hình phạt.

Trong đơn kháng cáo, bị cáo đề nghị xem xét đến các tình tiết mới là: Bị cáo hiện là lao động chính trong gia đình và đang có công việc làm ổn định để cấp dưỡng nuôi con hàng tháng là 3.000.000 đồng (theo như quyết định ly hôn); bị cáo khi còn tại ngũ đã từng tham gia công tác trong Đội cứu hộ cứu nạn, phòng cháy chữa cháy và được tặng Giấy khen thành tích xuất sắc khi tham gia cứu hộ; nhiều Giấy khen chiến sĩ tiên tiến Phòng cháy và chữa cháy huyện C; Giấy xác nhận hộ cận nghèo; Bị cáo có bà nội là người có công với cách mạng (Huân chương kháng chiến của bà Hồ Thị C, danh hiệu Bà Mẹ Việt Nam anh hùng của bà Nguyễn Thị B1). Xét đây là các tình tiết mới mà cấp sơ thẩm chưa áp dụng cho bị cáo như người phạm tội là người có thành tích xuất sắc trong sản xuất, chiến đấu, học tập hoặc công tác, theo các quy định tại điểm v khoản 1 Điều 51 và khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017.

Xét bị cáo phạm tội xuất phát từ hành vi điều khiển phương tiện sau khi đã uống rượu bia, trong bối cảnh tình trạng chống người thi hành công vụ ngày càng gia tăng trong thời gian qua tại cả nước nói chung và tại Thành phố H nói riêng, nên Hội đồng xét xử không chấp nhận cho bị cáo được hưởng án treo mà buộc bị cáo chấp hành hình phạt tù trong trại giam để bị cáo tích cực cải tạo trở thành công dân lương thiện, có ích cho xã hội. Song, xét bị cáo có nhiều tình tiết giảm nhẹ mới đã nêu trên, bị cáo phạm tội thuộc trường hợp ít nghiêm trọng, phạm tội lần đầu thì mức án cấp sơ thẩm áp dụng đối với bị cáo là 01 năm 06 tháng tù là tương đối nghiêm khắc, do đó có cơ sở để giảm cho bị cáo một phần hình phạt mà bản án sơ thẩm đã tuyên đối với bị cáo.

[4] Lập luận trên đây cũng là căn cứ để chấp nhận quan điểm luận tội của đại diện Viện kiểm sát nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh đã phát biểu tại phiên tòa về việc chấp nhận đơn kháng cáo của bị cáo và sửa bản án sơ thẩm theo hướng giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo.

Đồng thời, Hội đồng xét xử không chấp nhận lời bào chữa của các luật sư đã bào chữa cho bị cáo về việc cho bị cáo được hưởng án treo, song chấp nhận các tình tiết giảm nhẹ mà các luật sư đã nêu để giảm cho bị cáo một phần hình phạt.

[5] Về án phí hình sự phúc thẩm: Bị cáo không phải chịu án phí theo quy định.

[6] Các quyết định khác của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị có hiệu lực pháp luật.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ vào điểm b khoản 1 Điều 355; Điều 357 của Bộ luật Tố tụng hình sự năm 2015,

1. Chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trần Anh P và sửa Bản án hình sự sơ thẩm số 76/2023/HS-ST ngày 20/12/2023 của Tòa án nhân dân huyện Nhà Bè, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Căn cứ khoản 1 Điều 330; các điểm i, s, v khoản 1 và khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự năm 2015, sửa đổi, bổ sung năm 2017,

Xử phạt bị cáo **Trần Anh P** 01 (một) năm tù, về tội “*Chống người thi hành công vụ*”. Thời hạn tù tính từ ngày bắt bị cáo chấp hành án.

3. Căn cứ Điều 135, 136 Bộ luật tố tụng hình sự và căn cứ Điều 22 và 23 Nghị quyết quyết định về mức thu, miễn giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí và lệ phí toà án số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016, cùng danh mục án phí, lệ phí toà án của Ủy ban thường vụ Quốc Hội,

Bị cáo Trần Anh P không phải nộp án phí hình sự phúc thẩm.

4. Các quyết định khác của bản án hình sự sơ thẩm không có kháng cáo, không bị kháng nghị đã có hiệu lực pháp luật kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực pháp luật kể từ ngày tuyên án.

Nơi nhận:

- TAND Tối cao; (1)
- TAND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- VKSND cấp cao tại Tp.HCM; (1)
- TAND huyện Nhà Bè; (1)
- VKSND Tp.HCM; (3)
- VKSND huyện Nhà Bè; (1)
- P.PV06 – CA Tp.HCM; (1)
- Chi cục THA huyện Nhà Bè; (1)
- Bị cáo; (1)
- Luật sư; (2)
- Công an huyện Nhà Bè; (1)
- Sở Tư pháp; (1)
- Lưu: VT, THS, hồ sơ. (19) (4)

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Đặng Hồng Sơn

